



BertelsmannStiftung

IQ | Fachstelle
Berufsbezogenes
Deutsch



 NETZWERK Unternehmen
integrieren Flüchtlinge

Bauten- und Objektbeschichter/-in

Revestidor/a de construcciones y elementos

Poseur de revêtements dans des bâtiments et sur des équipements

Revestidor(a) de edifícios e objetos

Die wichtigsten Begriffe ...



Berufs-ABC



Sprachen:
Deutsch (DE)
Spanisch (ES)
Französisch (FR)
Portugiesisch (PT)



Bauten- und Objektbeschichter/-in	Revestidor/a de construcciones y elementos	Poseur de revêtements dans des bâtiments et sur des équipements	Revestidor(a) de edifícios e objetos
Innen und außen anstreichen	Pintar interiores y exteriores	Peindre en intérieur et en extérieur	Pintar por fora e por dentro
1 Flächen abkleben	Cubrir superficies con cinta adhesiva	Recouvrir des surfaces	Tapar superfícies com fita adesiva
2 Schäden in einer Wand verspachteln	Plastecer los daños en una pared	Enduire les défauts sur un mur	Rebocar uma parede para tapar danos
3 Innenflächen mit Farbe anstreichen	Pintar superficies interiores en color	Peindre des surfaces intérieures avec de la peinture	Pintar as superfícies interiores
4 Wände in Lasurtechnik gestalten	Realizar veladuras en las paredes	Concevoir des murs avec la technique de lasurage	Paredes melhoradas com a tecnologia lasur
5 Außenwände mit Hochdruckreiniger vorbereiten	Preparar paredes exteriores con el limpiador de alta presión	Préparer les murs extérieurs avec un nettoyeur haute pression	Preparar as paredes exteriores com aparelho de limpeza a alta pressão
6 Außenflächen mit Farbe anstreichen	Pintar superficies exteriores en color	Peindre des surfaces extérieures avec de la peinture	Pintar as superfícies exteriores
7 Muster mit Schablone auftragen	Aplicar patrones con plantillas	Appliquer des motifs avec le patron	Aplicar o padrão com molde
Objekte lackieren	Laquear objetos	Laquer des objets	Pintar objetos
8 Metallische Untergründe vorbereiten	Preparar superficies metálicas	Préparer des supports métalliques	Preparar bases metálicas
9 Metallische Objekte lackieren	Esmaltar objetos metálicos	Laquer des objets métalliques	Lacar objetos metálicos
10 Mit Spritzgerät lackieren	Esmaltar con la pistola de pulverización	Laquer avec un pulvérisateur	Lacar com pulverizador
11 Holzwerkstoffe abschleifen	Lijar materiales de madera	Poncer des matériaux en bois	Limar materiais de madeira
12 Spachtelmasse auf Holzwerkstoffe aufbringen	Aplicar emplaste sobre materiales de madera	Appliquer du mastic sur des matériaux en bois	Aplicar betume nos materiais de madeira
13 Holzwerkstoffe lackieren	Esmaltar materiales de madera	Laquer des matériaux en bois	Lacar materiais de madeira



Putzarbeiten durchführen	Realizar trabajos de revoque	Exécuter des travaux d'enduit	Rebocar
14 Rostenden Armierungsstahl im Beton freilegen	Descubrir el acero de refuerzo corrosivo en el hormigón	Dégager l'acier d'armature rouillé du béton	Expor no betão o varão de aço para betão armado enferrujado
15 Rostschutz auf Armierungsstahl im Beton auftragen	Aplicar un tratamiento anticorrosión sobre el acero de refuerzo en el hormigón	Appliquer une protection contre la rouille sur l'armature du béton	Aplicar no betão a proteção contra a ferrugem do varão de aço para betão armado
16 Löcher im Beton mit Mörtel auffüllen	Rellenar los agujeros del hormigón con mortero	Remplir les trous dans le béton avec du mortier	Encher os buracos no betão com argamassa
17 Unterputz auftragen	Aplicar bajo revoque	Appliquer un sous-enduit	Aplicar o reboco inferior
18 Spritzputz auftragen	Enlucir con proyección por pistola	Appliquer un enduit à gicler	Aplicar reboco de pulverização
19 Armierungsgewebe anbringen	Colocar la malla de refuerzo	Poser un treillis d'armature	Colocar malha de reforço
20 Oberputz auftragen	Aplicar el revoque final	Appliquer un enduit de finition	Aplicar reboco superior
Trockenbauarbeiten durchführen	Realizar trabajos con construcciones en seco	Exécuter des travaux de construction à sec	Trabalhos de construção a seco
21 Wände begradigen	Enderezar paredes	Corriger des murs	Endireitar paredes
22 Unterkonstruktion für Trennwand herstellen	Construir la subestructura para un tabique	Réaliser une sous-structure pour une cloison	Fazer subestrutura para divisória
23 Schallschutz einbauen	Montar el aislamiento acústico	Poser une isolation acoustique	Instalar isolamento acústico
24 Gipskartonplatten an Unterkonstruktion anbringen	Colocar placas de yeso laminado sobre una subestructura	Poser des plaques de plâtre sur une sous-structure	Colocar placas de gesso cartonado na subestrutura
25 Löcher, Nähte und Fugen verspachteln	Plastecer agujeros, costuras y juntas	Enduire des trous, des raccords et des joints	Rebocar buracos, emendas e juntas
26 Verspachtelte Trockenbauwände schleifen	Rectificar las paredes de construcción en seco plastecidas	Poncer des cloisons sèches enduites	Lixar placas de pladur de gesso cartonado



Tapeten und Bodenbeläge kleben	Fijar papel de pared y revestimientos del suelo	Coller du papier peint et des revêtements de sol	Colar papel de parede e revestir chão
27 Raufasertapeten anbringen	Colocar papel de pared de fibras de madera	Poser du papier peint ingrain	Colocar papel de parede de fibra áspera
28 Einfach gemusterte Papiertapeten anbringen	Colocar papel de pared con estampados sencillos	Poser du papier peint aux motifs simples	Colocar papel de parede de padrão simples
29 Wandklebeverfahren anwenden	Aplicar un método adhesivo para paredes	Appliquer des techniques de collage au mur	Usar o processo de colar na parede
30 Fußböden beschichten	Revestir suelos	Enduire des sols	Revestir chão
31 Fußböden nivellieren	Nivelar suelos	Niveler des sols	Nivelar pavimentos
32 Fußbodenbeläge verlegen	Colocar revestimientos de suelos	Poser des revêtements de sol	Instalar revestimentos para pavimentos
Dämmarbeiten durchführen	Realizar trabajos de aislamiento	Exécuter des travaux d'isolation	Trabalhos de isolamento
33 Demontage- und Montagearbeiten durchführen	Ejecutar trabajos de montaje y desmontaje	Exécuter des travaux de démontage et de montage	Executar trabalhos de montagem e desmontagem
34 Wärmedämmungen an Außenwänden anbringen	Colocar aislamientos térmicos en paredes exteriores	Appliquer des isolants thermiques sur les murs extérieurs	Montar isolamentos térmicos nas paredes exteriores
35 Wärmedämmungen an Außenwänden mit Dübeln verankern	Anclar los aislamientos térmicos en paredes exteriores con espigas	Ancrer des isolants thermiques sur les murs extérieurs avec des chevilles	Ancorar isolantes térmicos em paredes exteriores com buchas
36 Wärmebrücken zwischen Dämmelementen schließen	Cerrar los puentes conductores de calor entre los elementos aislantes	Fermer les ponts thermiques entre les éléments d'isolation	Isolar pontes térmicas entre elementos de isolamento
37 Dach zwischen den Sparren dämmen	Aislard el tejado entre los cabrios	Isoler le toit entre les chevrons	Isolar o telhado entre os caibros